

**Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 22. ledna 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Consiglio di Stato – Itálie) – Stanley International Betting Ltd, Stanleybet Malta Ltd v. Ministero dell’Economia e delle Finanze, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli di Stato**

(Věc C-463/13) <sup>(1)</sup>

**„Řízení o předběžné otázce – Články 49 SFEU a 56 SFEU – Svoboda usazování – Volný pohyb služeb – Hazardní hry – Vnitrostátní právní úprava – Změna uspořádání systému koncesí sjednocením data, k němuž uplynou doby platnosti – Nové koncesní řízení – Koncese s kratší dobou platnosti než předchozí koncese – Omezení – Naléhavé důvody obecného zájmu – Proporcionalita“**

(2015/C 107/09)

Jednací jazyk: italština

#### **Předkládající soud**

Consiglio di Stato

#### **Účastníci původního řízení**

Žalobkyně: Stanley International Betting Ltd, Stanleybet Malta Ltd

Žalovaní: Ministero dell’Economia e delle Finanze, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli di Stato

Za přítomnosti: Intralot Italia SpA, SNAI SpA, Galassia Game Srl, Eurobet Italia Srl unipersonale, Lottomatica Scommesse Srl, Sisal Match Point SpA, Cogetech Gaming Srl

#### **Výrok**

Články 49 SFEU a 56 SFEU, jakož i zásada rovného zacházení a zásada efektivit musí být vykládány v tom smyslu, že nebrání takové vnitrostátní právní úpravě, jako je právní úprava dotčená v původním řízení, která z důvodu změny uspořádání systému sjednocením data, k němuž uplynou doby platnosti koncesí, stanoví, že bude uspořádáno nové koncesní řízení na koncese s kratší dobou platnosti, než je doba platnosti dříve udělených koncesí.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 344, 23.11.2013.

**Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 21. ledna 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Marchena – Španělsko) – Unicaja Banco, SA v. José Hidalgo Rueda a další (C-482/13), CaixaBank SA v. Manuel María Rueda Ledesma (C-484/13), Rosario Mesa Mesa (C-484/13), José Labella Crespo (C-485/13), Rosario Márquez Rodríguez (C-485/13), Rafael Gallardo Salvat (C-485/13), Manuela Márquez Rodríguez (C-485/13), Alberto Galán Luna (C-487/13), Domingo Galán Luna (C-487/13)**

(Spojené věci C-482/13, C-484/13, C-485/13 et C-487/13) <sup>(1)</sup>

**„Řízení o předběžné otázce – Směrnice 93/13/EHS – Smlouvy, které uzavírají prodávající nebo poskytovatelé se spotřebiteli – Hypoteční smlouvy – Klauzule týkající se úroků z prodlení – Zneužívající klauzule – Řízení o výkonu rozhodnutí týkajícího se hypotéky – Snížení výše úroků – Pravomoci vnitrostátního soudu“**

(2015/C 107/10)

Jednací jazyk: španělština

#### **Předkládající soud**

Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Marchena

### Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Unicaja Banco, SA, Caixabank SA

Žalovaní: José Hidalgo Rueda, María del Carmen Vega Martín, Gestión Patrimonial Hive SL, Francisco Antonio López Reina, Rosa María Hidalgo Vega (C-482/13), Manuel María Rueda Ledesma (C-484/13), Rosario Mesa Mesa (C-484/13), José Labella Crespo (C-485/13), Rosario Márquez Rodríguez (C-485/13), Rafael Gallardo Salvat (C-485/13), Manuela Márquez Rodríguez (C-485/13), Alberto Galán Luna (C-487/13), Domingo Galán Luna (C-487/13)

### Výrok

Článek 6 odst. 1 směrnice Rady 93/13/EHS ze dne 5. dubna 1993 o nepřiměřených podmínkách [zneužívajících klauzulích] ve spotřebitelských smlouvách musí být vykládán v tom smyslu, že nebrání vnitrostátní právní úpravě, podle níž je vnitrostátní soud, který rozhoduje v řízení o výkonu rozhodnutí týkajícího se hypotéky, povinen nechat přepočítat částky dlužné na základě klauzule smlouvy o hypotečním úvěru, která stanoví úroky z prodlení, jejichž sazba je vyšší než trojnásobek zákonné sazby, tak aby výše uvedených úroků nepřekračovala tento práh, pokud použití této vnitrostátní právní úpravy:

- nepředjímá posouzení zneužívající povahy takovéto klauzule uvedeným vnitrostátním soudem a
- nebrání tomu, aby tento soud uvedenou klauzuli nepoužil, pokud by měl dojít k závěru, že má „zneužívající“ povahu ve smyslu čl. 3 odst. 1 uvedené směrnice.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 352, 30. 11. 2013.

**Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 5. února 2015 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Symvoulio tis Epikrateias – Řecko) – Agrooikosystemata EPE v. Ypourgos Oikonomias kai Oikonomikon, Ypourgos Agrotikis Anaptyxis kai Trofimou, Perifereia Thessalias (Perifereaki Enotita Magnisias)**

(Věc C-498/13) (<sup>1</sup>)

**„Řízení o předběžné otázce – Zemědělství – Společná zemědělská politika – Nařízení (EHS) č. 2078/92 – Způsoby zemědělské produkce slučitelné s požadavky na ochranu životního prostředí a zachování přírodního prostředí – Dlouhodobé vyčlenění zemědělské půdy pro účely spojené s životním prostředím – Agroenvironmentální podpory vyplácené držitelům zemědělské půdy a spolufinancované Evropskou unií – Postavení příjemce takové podpory“**

(2015/C 107/11)

Jednací jazyk: řečtina

### Předkládající soud

Symvoulio tis Epikrateias

### Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Agrooikosystemata EPE

Žalovaní: Ypourgos Oikonomias kai Oikonomikon, Ypourgos Agrotikis Anaptyxis kai Trofimou, Perifereia Thessalias (Perifereaki Enotita Magnisias)